

## 461163-2026 - Konkursas

Vokietija – Sodininkystės paslaugos – Freiflächenpflege und -instandsetzung in Wohnanlagen der Zusatzversorgungskasse der Stadt Hannover

OJ S 127/2026 06/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka  
Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

E. paštas: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Freiflächenpflege und -instandsetzung in Wohnanlagen der Zusatzversorgungskasse der Stadt Hannover

Aprašymas: Freiflächenpflege und -instandsetzung der Außenanlagen von Wohnanlagen der ZVK Hannover. Alle Flächen sind fortlaufend zu pflegen. Hiervon sind Schnittmaßnahmen an Bäumen und Sträuchern ausgenommen. Schnittmaßnahmen an Bäumen werden gesondert beauftragt, sofern sie über das Entfernen von Totholz, Bruchholz und Lichtraumprofilschnitt hinausgehen. Schnittmaßnahmen an Sträuchern sind in der Leistungsbeschreibung mit einer festgelegten Fläche oder Länge bzw. Stückzahl erfasst. Die Durchführung der Strauchschnittmaßnahmen (Solitärsträucher, flächiger Strauchbestand) wird jedoch gesondert freigegeben. Die zu behandelnden Flächen und Sträucher sowie der Zeitpunkt der Durchführung der Leistung bestimmt der AG. Außerdem ist bei jedem Pflegedurchgang auf allen Flächen herumliegender Abfall aufzunehmen und zu entsorgen. D.h. bei Rasenmähd ist Abfall aus allen Pflanzflächen und von allen befestigten Flächen zu entfernen und umgekehrt. Die ordnungsgerechte Entsorgung wird nicht gesondert vergütet und ist in die Einheitspreise einzurechnen. Außerdem Reinigungsarbeiten und Winterdienst von Gehwegen, Kellertreppen, Garagenhofflächen etc.

Procedūros identifikatorius: 7f52b95f-cd6f-4e72-aaf4-f2c4c29121d8

Vidaus identifikatorius: 16-0295-26

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 77300000 Sodininkystės paslaugos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30449

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

### 2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 300 000,00 EUR

### 2.1.4. Bendra informacija

#### Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

### 2.1.5. Pirkimo sąlygos

#### Pateikimo sąlygos:

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienas dalyvis gali pateikti pasiūlymus, skaičius: 4

#### Sutarties sąlygos:

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienam dalyviui gali būti skirtos sutartys, skaičius: 4

### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:

Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im

Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Los 1 Nord

Aprašymas: Freiflächenpflege und -instandsetzung, gesamt 9 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover Nord (Langenhagen, Ledeburg, Burg, Vahrenwald, Vahrenheide):

Rasenflächen: 22.000m<sup>2</sup> Gehölze: 5.400m<sup>2</sup> Formhecken: 1.200m Staudenflächen: 5100m<sup>2</sup>

Wege-/Verkehrsflächen: 5.600m<sup>2</sup> Spiel- und Wäscheplätze: 470m<sup>2</sup> Kellerabgänge: 200m<sup>2</sup>

Garagenhofflächen 4.900m<sup>2</sup> gesamt ca. 45.000m<sup>2</sup>

Vidaus identifikatorius: 1

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 77300000 Sodininkystės paslaugos

#### Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Dieser Auftrag kann verlängert werden, jeweils für ein Jahr, maximal zwei Mal

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30449

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 02/01/2027

Trukmės pabaigos data: 30/12/2028

#### 5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 2

#### 5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 325 000,00 EUR

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MV): ne

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Aprašymas: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

##### **Ad hoc ryšių kanalas:**

Pavadinimas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

**Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 59 Dienos

**Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

**5.1.15. Metodai****Preliminarioji sutartis:**

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 4

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

**5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informacija apie peržiūros terminus: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

**5.1. Pirkimo dalis: LOT-0002**

Pavadinimas: Los 2 Nord Ost

Aprašymas: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 8 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover Ost (Bothfeld, Sahlkamp, List, Oststadt): Rasenflächen: 24.000m<sup>2</sup> Gehölze: 7.500m<sup>2</sup> Formhecken: 800m Staudenflächen: 4250m<sup>2</sup> Wege-/Verkehrsflächen: 8.375m<sup>2</sup> Spiel- und Wäscheplätze: 2.000m<sup>2</sup> Unter Balkonen: 270m<sup>2</sup>; Traufkanten 1.400m<sup>2</sup> Garagenhofflächen 2.900m<sup>2</sup> extensive Dachbegrünung: 2850m<sup>2</sup> gesamt ca. 54.000 m<sup>2</sup>  
Vidaus identifikatorius: 2

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 77300000 Sodininkystės paslaugos

#### **Pasirinkimo galimybės:**

Galimybių aprašymas: Dieser Auftrag kann verlängert werden, jeweils für ein Jahr, maximal zwei Mal

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30449

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 02/01/2027

Trukmės pabaigos data: 30/12/2028

#### **5.1.4. Atnaujinimas**

Daugiausiai atnaujinimų: 2

#### **5.1.5. Vertė**

Numatoma vertė be PVM: 384 000,00 EUR

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe

einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Aprašymas: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

##### **Ad hoc ryšių kanalas:**

Pavadinimas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 59 Dienos

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

#### **5.1.15. Metodai**

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 4

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informacija apie peržiūros terminus: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

#### **5.1. Pirkimo dalis: LOT-0003**

Pavadinimas: Los 3 West

Aprašymas: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 11 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover West (Nordstadt, Mitte, Davenstedt, Linden, Badenstedt, Bornum):

Rasenflächen: 14.600m<sup>2</sup> Gehölze: 4.000m<sup>2</sup> Formhecken: 145m Staudenflächen: 1.900m<sup>2</sup>

Wege-/Verkehrsflächen: ca. 4.950m<sup>2</sup> Spiel- und Wäscheplätze: 850m<sup>2</sup> Unter Balkonen: 610m<sup>2</sup>;

Traufkanten 580m<sup>2</sup> Garagenhofflächen 2.300m<sup>2</sup>, bekiestes Garagendach 44m<sup>2</sup> gesamt ca. 30.000m<sup>2</sup>

Vidaus identifikatorius: 3

##### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 77300000 Sodininkystės paslaugos

##### **Pasirinkimo galimybės:**

Galimybių aprašymas: Verlängerung um jeweils 1 Jahr, maximal zweimal

##### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30449

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

##### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 02/01/2027

Trukmės pabaigos data: 30/12/2028

##### **5.1.4. Atnaujinimas**

Daugiausiai atnaujinimų: 2

#### **5.1.5. Vertė**

Numatoma vertė be PVM: 235 000,00 EUR

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen

Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Aprašymas: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

##### **Ad hoc ryšių kanalas:**

Pavadinimas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Pirkimo sąlygos

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 59 Dienos

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

#### 5.1.15. Metodai

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 4

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informacija apie peržiūros terminus: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

#### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0004

Pavadinimas: Los 4 Ost

Aprašymas: Freiflächenpflege und -instandsetzung gesamt 9 unterschiedliche Pflegestellen, Bereich Hannover SüdOst (Döhren, Südstadt, Kirchrode, Kleefeld, Großbuchholz, Misburg):

Rasenflächen: 24.000m<sup>2</sup> Gehölze: 9.000m<sup>2</sup> Formhecken: 1300m Staudenflächen: 2.800m<sup>2</sup>  
Wege-/Verkehrsflächen: 7.000m<sup>2</sup> Spiel- und Wäscheplätze: 750m<sup>2</sup> Unter Balkonen: 500m<sup>2</sup>;  
Traufkanten 1200m<sup>2</sup> Garagenhofflächen 5.000m<sup>2</sup>, bekiestes Garagendach 375m<sup>2</sup> gesamt ca.  
51.000m<sup>2</sup>

Vidaus identifikatorius: 4

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 77300000 Sodininkystės paslaugos

#### **Pasirinkimo galimybės:**

Galimybų aprašymas: Verlängerung um jeweils ein Jahr, maximal zweimal

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30449

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 02/01/2027

Trukmės pabaigos data: 30/12/2028

#### 5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 2

#### 5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 352 000,00 EUR

#### 5.1.6. Bendra informacija

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MV): ne

#### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung die fehlenden Nachweise nachzufordern, eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: 1. Angaben über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren 2. Eigene Erklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung 3. Einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder eine gleichwertige /vergleichbare Bescheinigung einer Gerichts-oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate). Es wird empfohlen, den Auszug aus dem Gewerbezentralregister bereits mit Angebotsabgabe einzureichen, da eine spätere Anforderung des Nachweises zu Problemen einer fristgerechten Vorlage führen kann. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der

Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache / von einem zertifizierten Gutachter übersetzt beizufügen Der Schriftverkehr ist in deutsch

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10%

Aprašymas: Die nachstehenden Kriterien Preis: / Gewichtung: 70% Referenzen: / Gewichtung: 20% personelle und technische Ausstattung: / Gewichtung: 10% Das Angebot mit den meisten Wertungspunkten erhält den Zuschlag. Bei gleicher Punktzahl erhält das günstigste Angebot den Zuschlag. Verteilung der Wertungspunkte siehe Anlagen.

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/24981>

##### **Ad hoc ryšių kanalas:**

Pavadinimas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 59 Dienos

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

### 5.1.15. Metodai

#### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 4

#### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Informacija apie peržiūros terminus: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des §160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Registracijos numeris: 032410001001-0-21

Padalinys: LHH

Pašto adresas: Platz der Menschenrechte 1

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30159

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: Zentrale Submission

E. paštas: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)

Telefono numeris: +49 511-168-42870

Fakso numeris: +49 511-168-42087

Interneto adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **Šios organizacijos vaidmenys:**

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Landeshauptstadt Hannover - Zusatzversorgungskasse

Registracijos numeris: OE16

Pašto adresas: Teichstraße 11/13

Miestas: Hannover

Pašto kodas: 30449

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)

Šalis: Vokietija  
Ryšių centras: Zentrale Submission  
E. paštas: [submission@hannover-stadt.de](mailto:submission@hannover-stadt.de)  
Telefono numeris: +49 511-168-42870  
Fakso numeris: +49 511-168-42087  
Interneto adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>  
Pirkėjo profilis: <https://meinauftrag.rib.de>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas  
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus  
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

**8.1. ORG-0029**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen  
Registracijos numeris: VK Niedersachsen  
Pašto adresas: Auf der Hude 2  
Miestas: Lüneburg  
Pašto kodas: 21339  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefono numeris: 000

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

**8.1. ORG-0030**

Oficialus pavadinimas: LHH-Dienstleister  
Registracijos numeris: LHH-DL  
Pašto adresas: Brüderstraße 5  
Miestas: Hannover  
Pašto kodas: 30159  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Region Hannover (DE929)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [eVergabe@hannover-stadt.de](mailto:eVergabe@hannover-stadt.de)

Telefono numeris: 000

Interneto adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkimo paslaugų teikėjas

**8.1. ORG-0031**

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83  
Miestas: Bonn  
Pašto kodas: 53119  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

## **Skelbimo informacija**

---

Skelbimo identifikatorius / versija: c03d5b5c-0709-4e68-8d2f-77d03d728b31 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 03/07/2026 07:59:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 461163-2026

OL S numeris: 127/2026

Paskelbimo data: 06/07/2026